Dr. Blasy - Dr. Busse
Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Dr.Blasy-Dr.Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE EMMERING
BAHNHOFSTRASSE 1
85617 ASSLING

Verwaltungsgemeinschaft Aßling
06. Feb. 2023
Eing.: 17

Datum 01.02.2023
Kundennr. 40001825

PRÜFBERICHT

Auftrag	**1814558** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung
Analysennr.	**450597** Trinkwasser
Projekt	**11396 EÜV**
Probeneingang	**26.01.2023**
Probenahme	**25.01.2023 09:45**
Probenehmer	**Josef Berger (2625)**
Kunden-Probenbezeichnung	**965865**
Untersuchungsart	**LFW, Vollzug EÜV**
Probengewinnung	**Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**
Entnahmestelle	**Gemeinde Emmering**
Messpunkt	**Emmering Br. 4 Betriebsgebäude**
Objektkennzahl	**4110803800014**

Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Sensorische Prüfungen						
Färbung (vor Ort)		**farblos**				DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)		**ohne**				DEV B 1/2 : 1971
Trübung (vor Ort) *)		**klar**				visuell
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		**ohne**				DEV B 1/2 : 1971
Physikalisch-chemische Parameter						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	**9,1**				DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	**818**	1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (vor Ort)		**7,37**	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	**656**	1	2500		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	**732**	1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		**7,09**	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	**12,5**	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	**12,5**	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	**19,1**	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Kationen						
Calcium (Ca)	mg/l	**110**	0,5		>20 12)	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	**2,8**	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	**25,5**	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	**17,7**	0,5	200		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Anionen						
Chlorid (Cl)	mg/l	**25,2**	1	250		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	**7,9**	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	**0,08**	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

0000 po38/ EPPNIC0280718506_40_112_21 // 123107 405 1445 2/4

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131

ilac-MRA
DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle

Dr. Blasy - Dr. Busse
Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum 01.02.2023
Kundennr. 40001825

PRÜFBERICHT

Auftrag **1814558** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung
Analysennr. **450597** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	**7,19**	0,05		>1 12)	DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	**18**	1	250		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Summarische Parameter						
DOC	mg/l	**1,1**	0,5			DIN EN 1484 : 2019-04
Gasförmige Komponenten						
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	**0,68**	0,01		<0,2 12)	DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	**3,9**	0,1		>3 13)	DIN EN 25813 : 1993-01
Berechnete Werte						
Calcitlösekapazität	mg/l	**-41**		5 8) 9)		DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	**20,1**	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		**0,25**				Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHC		**-0,10**				Berechnung
Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	**29**				Berechnung
Gesamthärte	°dH	**21,2**	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	**3,79**	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich *)		**hart**				WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	**0**				Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	**0,0**				Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	**29**				Berechnung
Kupferquotient S *)		**38,33**			>1,5 13)	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1 *)		**0,17**			<0,5 13)	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		**7,44**		6,5 - 9,5		DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		**7,19**				DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		**0,36**				DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2 *)		**8,48**			>3/< 1 14)	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Mikrobiologische Untersuchungen						
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	**0**	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	**0**	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	**0**	0	100		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	**0**	0	100		TrinkwV §15 Absatz (1c) : 2001-05 (Stand 2021-09)

8) Bei der Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
9) Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werkausgang größer oder gleich 7,7 ist.
12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"
13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"
14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12
Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.
0000 po38/ EPPNIC028071850 6_40_112_21 // 123107 405 1446 3/4

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131

ilac-MRA DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle

Dr. Blasy - Dr. Busse
Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum	01.02.2023
Kundennr.	40001825

PRÜFBERICHT

Auftrag	**1814558** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung
Analysennr.	**450597** Trinkwasser

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	*Wert*	*Einheit*	
Basekapazität bis pH 8,2	**0,68**	**mmol/l**	**Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01).

Beginn der Prüfungen: 26.01.2023
Ende der Prüfungen: 31.01.2023

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Dr.Blasy-Dr.Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

0000 po38/ EPPNIC0280718506_40_112_21 // 123107 405 1447 4/4

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131

ilac-MRA
DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle